

# الغروب في البحر

1 اوغست ستريندبيرري

لا افكر بشيء  
وانا اضطجع عند  
مقدمة السفينة  
والسيجارة بيدي .

البحر اخضر  
اخضر قائم جدا  
كلون شراب الغياب (أبنت)  
انه اكثر مرارة من الكلور  
واكثر ملوحة من الصوديوم،

---

<sup>1</sup> August Strindberg  
1849-1912

كاتب سويدي ولد في استوكهولم حيث ترعرع بين عدد كبير من الاخوة و  
الاحوات. تخرج من الثانوية عام 1867 ثم واصل دراسته في جامعة  
Uppsala دون ان يؤدي اي امتحان. حاول اعالة نفسه من خلال عمله  
كصحفي وكمراسل وممثل ومعلم للابتدائية ثم عمل كموظف في المكتبة  
الملكية للفترة مابين 82-1874. تزوج ثلاث مرات. بدأ حياته ككاتب  
مسرحي اضافة الى كونه رساما ماهرا. ومن سخرية القدر انه وبعد وفاته  
تم بيع لوحاته بمبالغ مرتفعة جدا وهو الذي كان يعاني من ضائقة مالية  
طوال سني حياته.

انه عفيف كالنسيان،  
فالبحر وشراب الغياب  
هما فقط من يمنحان نعمة  
النسيان، نسيان  
الخطايا الكبيرة ، و الاحزان.  
يابحر الشراب الاخضر ،  
ايها النسيان الساكن،  
اطبق على حواسي  
ودعني اغفو بسلام،  
كما غفوت يوما ما وانا اقرأ الجريدة.

تمتد السويد وكأنها  
دخان ينبعث من سيجارة  
الهافانا وتبدو الشمس  
فوقها وكأنها جذوتها  
نصف المطفاة،  
بينما يشتعل الافق الاحمر  
بما فيه

وكانه السنة لهب بنغالية  
تضيء على البؤس و الشقاء